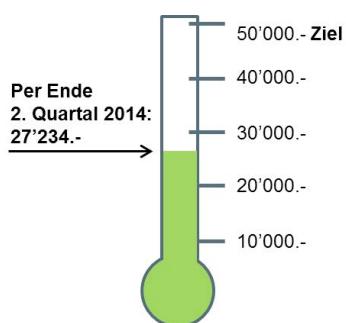


## Newsletter August 2014

In diesem Newsletter ist zum Auftakt der Feierlichkeiten ein umfangreicher Beitrag dem 10 jährigen Bestehen des Programms in Äthiopien gewidmet, in dem die Teammitglieder vor Ort erläutern, wie sie die Entstehung und Entwicklung in ihrer Arbeit mit Strassenkindern wahrnehmen.

Im Teil über die Aktivitäten hier in der Schweiz erzählt uns Fabienne Glatthard über das erfolgreiche Projekt „Nations und Football – The Cup“, welches in diesem Jahr bereits zum neunten Mal unter der Mitwirkung von Sport – The Bridge stattgefunden hat. Zum Schluss berichtet Thierry Graf über das integrative Sommerlager „Cooltour“, das rund 70 Kindern und Jugendlichen einzigartige und unvergessliche Ferien ermöglichte.



Zum Ende des 2. Quartals liegt das Spendenbarometer beim erfreulichen Stand von 27'234.- Franken. Um auch in diesem Jahr das Programm in Äthiopien finanziell zu sichern, sind wir aber weiterhin auf Gelder angewiesen. Von manchen Unterstützungsangeboten können auch Sie profitieren!

Postkarten von Sport – The Bridge können beispielsweise neu online auf [www.petiteposte.ch](http://www.petiteposte.ch) direkt über Mail oder Post versendet, aber auch nach Hause bestellt werden. Dort erscheinen regelmässig neue Sujets, welche von Kindern aus dem Programm in Äthiopien gemalt werden. So wird also mit nur wenigen Klicks mehrfach Freude beschert: Für die Absender, welche einfach und schnell eine Nachricht schicken können, für die Empfänger, welche eine Karte erhalten sowie natürlich für die Strassenkinder im Programm von Sport – The Bridge in Äthiopien, denen für jede verkauft Karte ein Franken zukommt!



Beispielpostkarte von petiteposte.ch  
Künstler: Solomon, 8 Jahre

Aurelia Golowin

## **STB Ethiopia's 10<sup>th</sup> Anniversary – How Everything Started**

The time since the start of Sport – The Bridge's (STB) program in Ethiopia passed so fast that no one from the staff realizes that it is 10 years ago when we started to support street children. From December 2004 till today a countless amount of things happened and plenty of experiences have been made within STB.



*Summer School (2005)*

### **Acknowledgement to the Founders**

We are still very respectful towards the two Swiss teams of STB who built up the program. Starting with 20 street children on December 20 2004, Stephan and Simona Zihler, Kathrin Wespi and Ivan König in the first year and Caroline Gehring, Paolo Altundag and Stephan Brun in the second year set up the grounds with a lot of passion, trust and positive energy. Sometimes, when the staff sits together, we talk and remember the Swiss teams and we tell each other anecdotes about this memorable time. Looking back, it was wonderful to see how the crew faced challenges and no matter in which direction a situation had gone, they always found a way to manage it. Until today this is still a big inspiration for our daily work.

### **First Group of Children**

When we look back, we have never met such a difficult and wonderful group of children in the past 10 years like the one in the first year of STB. They were the first group of children integrated through STB's approach and will thus always remain special. With them we started to polish and to develop our methods and today it is touching to see how these kids have grown up and conquer everyday's challenges.



*Simona Zihler (left), with the first group of children at meal time (December 2004)*



*Sport class with Stephan Zihler (right) and Aklilu Yemane, a former sport teacher (December 2004)*

## Taking Responsibility

In 2005 the structuring of the departments was concluded and in 2006 the time came to create a new structure of leadership by transferring the responsibility to the Ethiopian staff. Since then, we faced several challenges, old and new ones, and there will be more to come. Of course, these were joined by a lot of happy days during the past years. Every time when we integrate a child with his family or when we receive a visit from former program children telling us that they are doing fine it gives us the approval about the impact of our efforts. But also administrational successes are satisfying, such as the renewal of the project's license, which can be a hard process.

## A New Approach

Many staff members remember how they were confused, when they heard for the first time that children do not spend their night on the STB compound or in a specific home meant for them. Experience has given us confidence that our methodology works. By not giving shelter to the street children, but rehabilitating them from where they are and supporting them on their way back to their family and the school, we focus on the children willing to change their situation. Working for STB still is a unique opportunity for all staff members and all emphasize that they have learnt a lot through it. At the beginning, new staff members often have some restraints to work with street children, but when they find their own way to explain to the children that they won't get materialistic support but sympathy and empowerment, they're all convinced by the exemplary character of STB Ethiopia.



*Left: Countryside integration (2009) / Middle: First year children of 2011 / Right: Club System Kids at Leadership Training (2011)*

How the founding team transmitted their ideas and handed over their project to local people within such a short time period deserves a lot of respect. A big THANK YOU to Stephan Zihler and all your brave fellows to have given us your ideas and your trust to run the project you started. Everybody who is involved in STB is gaining a lot out of this chance.

## Nations & Football – The Cup 2014

Die Berner Allmend wurde zum WM-Auftakt am 14. Juni dieses Jahres zum Stade du Monde. Sport – The Bridge und das Swiss African Forum organisierten gemeinsam das interkulturelle Fussballturnier “Nations & Football – The Cup” (NFC). Die Afro Juniors aus Bern (Foto) bezwangen im Final Guinea Biel und wurden als neunte NFC-Sieger von zahlreichen Zuschauern bejubelt. Unterstützt wurde das Integrationsevent durch die kantonale Integrationsförderung, die reformierte Kirchgemeinde Bern-Jura-Solothurn und die Migros. Präventionsarbeit leisteten die Aids-Hilfe Bern und das ggg-Fon – Aktion gegen Gewalt und Rassismus.



Siegermannschaft Afro Juniors aus Bern

Fabienne Glatthard

## Cooltour 2014 – "Besser als Ferien"

Ein Sommerlager für *alle*, für Kinder und Jugendliche mit und ohne Behinderung, altersübergreifend, basierend auf modernen Freizeitaktivitäten, wo über den Spass und das gemeinsame Erleben Brücken zwischen Menschen entstehen - das ist Cooltour, das schweizweit einzigartige Ferienlager, welches vom 25. Juli bis 1. August 2014 auf dem Camping Eichholz in Bern mit 70 Teilnehmenden aus der ganzen Schweiz stattfand. Dem eingespielten OK und den rund zwanzig motivierten Volunteers gelang es wiederum, eine kinder- und jugendgerechte Umgebung für die persönliche Entfaltung und gegenseitige

Integration zu schaffen und bestätigte dadurch die äusserst positiven Erfahrungen der Vorjahre. Cooltour wurde von Blindspot initiiert, wird gemeinsam mit Plusport und dem Schweizerischen Blinden- und Sehbehindertenverband organisiert und durch zahlreiche Stiftungen gefördert. STB unterstützt durch persönliche Mitarbeit und ist in der Lagerwoche im OK vertreten.



Begeisterte Jugendliche am Breakdance Workshop

Thierry Graf